

Protokół nr 35/08
z posiedzenia Komisji Budżetowej
Rady Miasta Krakowa
odbytego w dniu 6 maja 2008 roku
w sali Lea Urzędu Miasta Krakowa

W posiedzeniu, któremu przewodniczył Kajetan d'Obyrn - Przewodniczący Komisji, udział wzięli członkowie Komisji oraz zaproszeni goście wg list obecności stanowiących załączniki nr 1 i 2 do niniejszego protokołu.

Przewodniczący Komisji po stwierdzeniu quorum pozwalającego na podejmowanie prawomocnych decyzji o godzinie 15.05 otworzył posiedzenie Komisji witając członków Komisji oraz gości. Następnie zapytał o uwagi do porządku posiedzenia i zaproponował jego uzupełnienie o zaopiniowanie:

- projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmian w planie wydatków w dziale 852) - projekt nr 3771/2008,

Komisja w obecności 8 członków Komisji, 6 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 2 „wstrzymujących się” wprowadziła punkt do porządku posiedzenia

- projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej) - projekt nr 3772/2008

Komisja w obecności 8 członków Komisji, 7 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 1 „wstrzymującym się” wprowadziła punkt do porządku posiedzenia.

Ostatecznie Komisja przyjęła porządek posiedzenia w brzmieniu:

1. Zaopiniowanie projektów uchwał w sprawie:

a) przyjęcia planu pracy Rady Miasta Krakowa na rok 2008 (druk nr 629),

b) zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów, przychodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 750, 851, 852, 853, 900, 921 i 926 oraz zmian w planie wydatków w działach: 750, 801, 854 i 900 - zadania priorytetowe dzielnic) - druk nr 641,

c) zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 801 i 900, zmian w planie wydatków w działach 750 i 921 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 854 i 900 - zadania priorytetowe dzielnic) - druk nr 642,

d) zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów, przychodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 851, 854, 900, 921 i 926) - druk nr 643,

e) zmiany uchwały Nr XXX/375/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2007 roku w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej w Krakowie realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz Miast i Gmin, które przystąpiły do porozumień międzygminnych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego (z późn. zm.) - druk nr 644.

2. Zaopiniowanie nabycia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków nieruchomości składającej się z niezabudowanej działki nr 219/5 obr. 33 Podgórze, objętej miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ruczaj-Zaborze” z przeznaczeniem pod projektowaną ulicę Nowoobozową jak również częściowo pod budowę Trasy Łagiewnickiej.

3. Zaopiniowanie nabycia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków lokalu mieszkalnego nr 2/2 wraz z udziałem w nieruchomości wspólnej, usytuowanego w budynku położonym na działce nr 9/1 obr. 16 Śródmieście, objętej planowaną inwestycją pn. „Budowa ul. Lema (przedłużenie ul. Meissnera, etap I) wraz z przebudową skrzyżowania w układzie dwupoziomowym w ciągu ul. Lema - Meissnera”.
4. Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmian w planie wydatków w dziale 852) - projekt nr 3771/2008,
5. Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej) - projekt nr 3772/2008
6. Sprawy bieżące.

Ad. 1

Zaopiniowanie projektów uchwał w sprawie:

a) przyjęcia planu pracy Rady Miasta Krakowa na rok 2008 (druk nr 629),

Projekt nie był przedstawiany ponieważ Radni mieli okazję zapoznać się z nim wcześniej. Nie zgłoszono uwag do projektu.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 9 głosami „za” - jednogłośnie **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Rady Miasta Krakowa na rok 2008 (druk nr 629) (Opinia Nr 208/08 z 6 maja 2008 r.).**

b) zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów, przychodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 750, 851, 852, 853, 900, 921 i 926 oraz zmian w planie wydatków w działach: 750, 801, 854 i 900 - zadania priorytetowe dzielnic) - druk nr 641,

Projekt uchwały nie był przedstawiany ponieważ Radni mogli zapoznać się z nim wcześniej. W krótkiej dyskusji Grzegorz Stawowy pytał jaka część proponowanej kwoty na regulację stanów prawnych i pozyskiwanie nieruchomości do zasobu Miasta przeznaczona jest na wykup udziałów w nieruchomości przy ul. Kolnej i co to za nieruchomość, wyraził wątpliwość czy środki, które Miasto otrzymuje z Ministerstwa Sportu na modernizację obiektów sportowych przy ul. Grzegórzeckiej zostaną wykorzystane w związku problemami własnościowymi jakie tam występują i nie dopuszczeniem inwestora na plac budowy, pytał czy kwota 120 tys. zł jest wystarczająca na utrzymanie schroniska dla bezdomnych zwierząt (wcześniej mówiono, że konieczne jest 200 tys. zł).

Udzielając wyjaśnień m. in.:

Lesław Fijał - Skarbnik Miasta Krakowa poinformował w związku z pytaniem o modernizację obiektów sportowych przy ul. Grzegórzeckiej, że Miasto nie ingeruje w działalność jednostki realizującej zadanie, jeśli zadanie nie będzie wykonane to środki zostaną zwrócone.

Anna Trembecka - Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta poinformował, że 1,6 mln zł ze środków na regulację stanów prawnych i pozyskiwanie nieruchomości przeznaczonych jest na wykup udziałów w nieruchomości przy ul. Kolnej, gdzie ma powstać m.in. internat. Pozwoli to na pozyskanie dodatkowych środków z Ministerstwa Sportu.

Małgorzata Mrugała - Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska wyjaśniła, że o taką kwotę na utrzymanie schroniska dla bezdomnych zwierząt występowało Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami w związku z pozbawieniem Towarzystwa wpływów z podatku od posiadania psów.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 4 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 5 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów, przychodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 750, 851, 852, 853, 900, 921 i 926 oraz zmian w planie wydatków w działach: 750, 801, 854 i 900 - zadania priorytetowe dzielnic) - druk nr 641 (Opinia Nr 209/08 z 6 maja 2008 r.).**

c)zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 801 i 900, zmian w planie wydatków w działach 750 i 921 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 854 i 900 - zadania priorytetowe dzielnic) - druk nr 642 z autopoprawką,

Projekt uchwały nie był przedstawiany ponieważ Radni mogli zapoznać się z nim wcześniej. W krótkiej dyskusji, w której udział wzięli: Kajetan d'Obyrn, Włodzimierz Pietrus, Barbara Mirek-Mikuła, Małgorzata Okarmus - Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta, Radni prosili o dodatkowe wyjaśnienia w sprawie zmniejszenia wydatków na remont dojazdu i chodnika (ul. Mogilska 27) i na zajęcia pozalekcyjne w MDK ul. Beskidzka oraz pytali o zwiększenie planu dochodów ze źródeł zagranicznych.

Wyjaśnień udzieliła Małgorzata Okarmus.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 5 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 4 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 801 i 900, zmian w planie wydatków w działach 750 i 921 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 854 i 900 - zadania priorytetowe dzielnic) - druk nr 642 z autopoprawką (Opinia Nr 210/08 z 6 maja 2008 r.).**

d)zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów, przychodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 851, 854, 900, 921 i 926) - druk nr 643,

Projekt uchwały nie był przedstawiany ponieważ Radni mogli zapoznać się z nim wcześniej. W dyskusji, w której udział wzięli: Grzegorz Stawowy, Barbara Mirek-Mikuła, Lesław Fijał - Skarbnik Miasta Krakowa, Janusz Moskwa - Dyrektor Biura Funduszy Europejskich, Andrzej Bohosiewicz - Dyrektor Biura ds. Ochrony Zdrowia, Barbara Turlejska - Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Grzegorz Stawowy pytał o realizację zakładu demontażu odpadów wielkogabarytowych w związku ze zmniejszeniem planu wydatków na ten cel oraz o powody zwiększania planu wydatków inwestycyjnych - dlaczego wskazane inwestycje dopiero teraz wprowadzane są do budżetu a nie wcześniej.

Udzielając wyjaśnień m.in.:

Janusz Moskwa poinformował, że zmniejszenie wydatków na realizację zakładu demontażu odpadów wielkogabarytowych wynika z przesunięcia terminu płatności. W związku z uzgodnieniami z Komisją Europejską, które trwały dosyć długo w br. będzie możliwe przeprowadzenie procedury przetargowej i realizacja zadania a rozliczenie finansowe inwestycji ma nastąpić do 2010 r.

Lesław Fijał poinformował, że część zadań np. „Modernizacja Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego” było wnioskowanych do budżetu na 2008 r. ale nie znalazło się w budżecie ze względu na ograniczone środki. Ponieważ teraz są dodatkowe środki Prezydent proponuje przeznaczyć je właśnie na przedstawione zadania.

Andrzej Bohosiewicz uzasadniał potrzebę przeznaczenia środków dla Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego a Barbara Turlejska dla Klubu Kultury Przegorzały.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 3 głosami „za” pozytywnym zaopiniowaniem projektu”, przy 5 „przeciw” i 1 „wstrzymującym się” **negatywnie zaopiniowała projekt**

uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zwiększenia planu dochodów, przychodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 851, 854, 900, 921 i 926) - druk nr 643 (Opinia Nr 211/08 z 6 maja 2008 r.).

e)zmiany uchwały Nr XXX/375/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2007 roku w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej w Krakowie realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz Miast i Gmin, które przystąpiły do porozumień międzygminnych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego (z późn. zm.) - druk nr 644.

Projekt uchwały nie był przedstawiany ponieważ Radni mogli zapoznać się z nim wcześniej. W krótkiej dyskusji Barbara Mirek-Mikuła poruszyła sprawę konieczności kasowania dwóch biletów przez mieszkańców Krakowa korzystających z linii aglomeracyjnych (czasem na bardzo krótkim odcinku - 1-2 przystanki) a chcących dotrzeć do Centrum. Pytała czy nie ma takiej możliwości, aby osoby zameldowane na terenie Krakowa mogły korzystać tylko z biletów miejskich.

Wyjaśnień udzielili: Wiesław Starowicz - Zastępca Prezydenta Miasta oraz Izabela Bruchal z Zarządu Dróg i Komunikacji. Poinformowali czego dotyczą zmiany zaproponowane w projekcie uchwały i stwierdzili, że nie ma możliwości uzależnienia opłat za przejazdy od zameldowania w Krakowie. Jeśli ktoś korzysta z linii aglomeracyjnych poza strefą miejską musi kupować bilet aglomeracyjny. Granicą strefy jest granica administracyjna Gminy Kraków. Prawo nie zezwala aby ustalać granicę strefy dla określonej grupy mieszkańców.

Komisja w obecności 7 członków Komisji, 2 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 5 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr XXX/375/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2007 roku w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej w Krakowie realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz Miast i Gmin, które przystąpiły do porozumień międzygminnych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego (z późn. zm.) - druk nr 644 (Opinia Nr 212/08 z 6 maja 2008 r.).**

Ad. 2

Zaopiniowanie nabycia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków nieruchomości składającej się z niezabudowanej działki nr 219/5 obr. 33 Podgórze, objętej miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ruczaj-Zaborze” z przeznaczeniem pod projektowaną ulicę Nowoobozową jak również częściowo pod budowę Trasy Łagiewnickiej.

Informację w sprawie nabycia nieruchomości członkowie Komisji otrzymali w formie pisemnej (załącznik nr 3 do protokołu).

Nie zgłoszono zastrzeżeń do propozycji nabycia.

Komisja w obecności 8 członków Komisji, 8 głosami „za” - jednomyślnie **pozytywnie zaopiniowała nabycie na rzecz Gminy Miejskiej Kraków nieruchomości składającej się z niezabudowanej działki nr 219/5 obr. 33 Podgórze, objętej miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ruczaj-Zaborze” z przeznaczeniem pod projektowaną ulicę Nowoobozową jak również częściowo pod budowę Trasy Łagiewnickiej. (Opinia Nr 213/08 z 6 maja 2008 r.).**

Ad. 3

Zaopiniowanie nabycia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków lokalu mieszkalnego nr 2/2 wraz z udziałem w nieruchomości wspólnej, usytuowanego w budynku położonym na działce nr 9/1 obr. 16 Śródmieście, objętej planowaną inwestycją pn. „Budowa ul. Lema

(przedłużenie ul. Meissnera, etap I) wraz z przebudową skrzyżowania w układzie dwupoziomowym w ciągu ul. Lema - Meissnera”.

Informację w sprawie nabycia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków lokalu mieszkalnego wraz z udziałem w nieruchomości wspólnej członkowie Komisji otrzymali w formie pisemnej (załącznik nr 4 do protokołu).

Nie zgłoszono zastrzeżeń do propozycji nabycia.

Komisja w obecności 8 członków Komisji, 5 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 3 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała nabycie na rzecz Gminy Miejskiej Kraków lokalu mieszkalnego nr 2/2 wraz z udziałem w nieruchomości wspólnej, usytuowanego w budynku położonym na działce nr 9/1 obr. 16 Śródmieście, objętej planowaną inwestycją pn. „Budowa ul. Lema (przedłużenie ul. Meissnera, etap I) wraz z przebudową skrzyżowania w układzie dwupoziomowym w ciągu ul. Lema - Meissnera” (Opinia Nr 214/08 z 6 maja 2008 r.).**

Ad. 4

Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmian w planie wydatków w dziale 852) - projekt nr 3771/2008.

Projekt zarządzenia nie był przedstawiany ponieważ członkowie Komisji otrzymali go wcześniej (załącznik nr 5 do protokołu).

Nie zgłoszono zastrzeżeń do zaproponowanych zmian w planie wydatków w dziale 852.

Komisja w obecności 8 członków Komisji, 7 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 1 „wstrzymującym się” **pozytywnie zaopiniowała projekt zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmian w planie wydatków w dziale 852) - projekt nr 3771/2008 (Opinia Nr 215/08 z 6 maja 2008 r.).**

Ad. 5

Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej) - projekt nr 3772/2008

Projekt zarządzenia nie był przedstawiany ponieważ członkowie Komisji otrzymali go wcześniej (załącznik nr 6 do protokołu).

Nie zgłoszono zastrzeżeń do zaproponowanej zmiany przeznaczenia rezerwy celowej.

Komisja w obecności 8 członków Komisji, 8 głosami „za” - jednomyślnie **pozytywnie zaopiniowała projekt zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa i w układzie wykonawczym budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej) - projekt nr 3772/2008 (Opinia Nr 216/08 z 6 maja 2008 r.).**

Ad. 6

Sprawy bieżące.

Członkowie Komisji poruszyli sprawę wyjazdowego posiedzenia Komisji. Padały propozycje wyjazdu do miast zagranicznych będących metropoliami aby zapoznać się z finansowaniem metropolii lub do miast w których finansowane są duże inwestycje aby zapoznać się ze sposobami finansowania dużych inwestycji.

Lesław Fijał - Skarbnik Miasta Krakowa zaproponował, aby przedstawiciel Komisji Budżetowej uczestniczył w spotkaniach skarbników miast Unii Metropolii Polskich, by Komisja mogła uczestniczyć w zmianach prawa dotyczących samorządu terytorialnego.

Kajetan d'Obyrn - Przewodniczący Komisji zaproponował, aby na kolejnym posiedzeniu odbyć dyskusję na temat możliwości zaangażowania się członków Komisji Budżetowej w zmiany legislacyjne. Poinformował, że wprowadzi punkt w tej sprawie do porządku posiedzenia i poprosił członków Komisji o przygotowanie się do dyskusji.

Wobec zrealizowania porządku posiedzenia, Przewodniczący Komisji o godzinie 16.02 zamknął posiedzenie.

Przewodniczący Komisji

Kajetan d'Obyrn

Protokołowała:
Jadwiga Jaskiernia